

N. 82 — 435

Koninklijk besluit nr. 26 tot wijziging van hoofdstuk III, afdeling 1 (stage van jongeren) van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978

## VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het doel van dit besluit bestaat erin de huidige bepalingen betreffende de stage van jongeren te wijzigen.

Ten grondslag aan die wijzigingen ligt het streven om, gelet op de evolutie van de economische en financiële toestand zoals wij die thans beleven, de tewerkstelling van de jongeren te bevorderen. De omvang van de jeugdwerkloosheid vormt namelijk een van de kwesties waarnaar de voornaamste zorg gaat.

Het regeerakkoord heeft voorzien in het opzetten van een tewerkstellingsplan dat erop gericht is de jongeren in het arbeidsproces in te schakelen, inzonderheid door uitbreiding van de stages.

Opdat de maatregel een grotere doeltreffendheid zou krijgen, diende de wetgeving op de volgende punten te worden aangepast :

1. het aantal stagiairs die verplicht in dienst moeten worden genomen, wordt van 2 op 3 pct. van de personeelsstrekte van de onderneming of de administratie gebracht;

2. de stagiairs kunnen voltijds of halftijds worden tewerkgesteld, met dien verstande dat het aantal voltijds in dienst genomen stagiairs niet hoger mag liggen dan 2 pct. van de bovengenoemde personeelssterkte en dat het totale aantal in dienst genomen stagiairs overeenkomt met een voltijdse indienstneming van 3 pct. van die personeelssterkte. Er dient hierbij te worden aangetekend dat de indienstneming van één voltijdse stagiair gelijk staat met de indienstneming van twee halftijdse stagiairs;

3. de halftijdse stages worden bij voorrang toegekend aan de jongeren van zestien tot achttien jaar, die aldus een deeltijdse opleiding zullen kunnen krijgen;

4. de halftijdse stages lopen over een periode van één jaar. Zij kunnen met één enkele zelfde periode worden verlengd;

5. de mogelijkheid voor de jongeren om hun stage in het buitenland te volbrengen vervalt.

Bovendien is, gelet op de moeilijke toestand die thans heerst in verband met de tewerkstelling van jongeren, raadzaam gebleken de premies weg te laten vallen waarvoor de ondernemingen krachtens artikel 56 van de wet van 22 december 1977 in aanmerking komen, zodat de beschikbare financiële middelen vrijkomen met het oog op een beter gebruik op het vlak van de tewerkstelling.

Ter vrijwaring evenwel van de verkregen rechten blijven voor de stages die lopen bij de inwerkingtreding van het onderhavige besluit, de bestaande bepalingen gelden totdat die stages verstrijken.

Evenzo kunnen ondernemingen en administraties die minder dan vijftig werknemers tewerkstellen, één of maximum twee stagiairs in dienst nemen, die voltijds of halftijds kan of kunnen worden tewerkgesteld.

Verder is noodzakelijk gebleken aan het onderzoek van de aanvragen om vrijstelling van de verplichting tot indienstneming van stagiairs voor ondernemingen in moeilijkheden relatief beperkte termijnen te koppelen, die ingaan op de dag van indiening van genoemde aanvragen, waarbij het postmerk bewijskracht heeft. Er is ook bepaald dat de indiening van de aanvraag om vrijstelling de verplichting tot indienstneming schorst.

Er werd rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State. Voor wat betreft de opmerking omtrent de overgangsbepaling onder artikel 5, is het duidelijk dat die eveneens gericht is op de verlenging van de stages — die bezig zijn op het ogenblik van de inwerkingtreding van dit besluit — na de inwerkingtreding van dit besluit.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE

F. 82 — 435

Arrêté royal n° 26 modifiant le chapitre III, section 1 (stage des jeunes) de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978

## RAPPORT AU ROI

Sire,

Le présent arrêté tend à modifier les dispositions actuelles qui concernent le stage des jeunes.

Ces modifications sont inspirées par le souci, eu égard à l'évolution de la situation économique et financière telle que nous la connaissons aujourd'hui, de favoriser l'emploi des jeunes dont l'ampleur du chômage constitue l'une des préoccupations essentielles.

L'accord gouvernemental a prévu l'élaboration d'un plan de l'emploi visant à intégrer les jeunes dans le processus de travail, notamment par l'élargissement des stages.

Afin d'améliorer l'efficacité de cette mesure, il convenait d'aménager la législation existante sur les points suivants :

1. l'obligation d'occuper des stagiaires est portée de 2 à 3 p.c. de l'effectif occupé par l'entreprise ou l'administration;

2. les stagiaires peuvent être occupés à temps plein ou à mi-temps, étant entendu que le nombre de stagiaires engagés à temps plein ne peut être supérieur à 2 p.c. de l'effectif visé ci-dessus et que le nombre total des stagiaires engagés est égal à un engagement à temps plein de 3 p.c. de cet effectif. Il convient de préciser que l'engagement d'un stagiaire à temps plein équivaut à l'engagement de deux stagiaires à mi-temps;

3. les stages à mi-temps sont attribués par priorité aux jeunes de seize à dix-huit ans qui ainsi pourront bénéficier d'une formation à temps partiel;

4. les stages à mi-temps couvrent une période d'un an. Ils peuvent être prolongés d'une seule même période;

5. la possibilité offerte aux jeunes d'effectuer leur stage à l'étranger est supprimée.

De plus, il est apparu opportun, compte tenu de la situation difficile que nous connaissons au niveau de l'emploi de jeunes de supprimer les primes dont peuvent bénéficier les entreprises en vertu de l'article 56 de la loi du 22 décembre 1977 et ce, de manière à libérer les moyens financiers disponibles en vue d'une meilleure utilisation au niveau de l'emploi.

Cependant, afin de sauvegarder les droits acquis, les stages en cours au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté continuent à bénéficier des dispositions existantes et ce jusqu'à leur échéance.

De même, les entreprises et administrations occupant moins de cinquante travailleurs peuvent engager un ou deux stagiaires maximum pouvant être occupés soit à temps plein soit à mi-temps.

En outre, il est apparu nécessaire d'assortir l'examen des demandes de dispense de l'obligation d'engager des stagiaires pour les entreprises en difficulté de délais relativement limités prenant cours le jour de l'introduction desdites demandes, le cachet de la poste faisant foi. Il a été prévu aussi que l'introduction de la demande de dispense suspend l'obligation d'engagement.

Il a été tenu compte des observations du Conseil d'Etat. En ce qui concerne sa remarque relative à la disposition transitoire de l'article 5, il est clair que celle-ci vise également la prolongation des stages — en cours au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté — après cette entrée en vigueur.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,  
le très respectueux  
et très fidèle serviteur,

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
M. HANSENNE

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 22e februari 1982 door de Eerste Minister verzocht, hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. 26 « tot wijziging van hoofdstuk III, afdeling 1 (stage van jongeren) van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978 », door de Eerste Minister op 15 maart 1982 gemendeerd, heeft de 17e maart 1982 het volgend advies gegeven:

Het ontwerp betreft de stage van jongeren en strekt tot een wijziging van een aantal desbetreffende bepalingen in de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978. Het ontleent zijn rechtsgrond aan het bepaalde in artikel 1, 7°, van de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning naar luid waarvan de Koning, binnen de grenzen bepaald in de wet, alle nuttige maatregelen kan nemen ten einde een programma tot opslorping van de werkloosheid te verwezenlijken, onder meer door het opstellen van een bijzonder tewerkstellingsplan voor jongeren en een herverdeling van de beschikbare arbeid.

Zoals in artikel 4, § 2, van de wet van 2 februari 1982 is gesteld, houden de aan de Koning verleende bijzondere machten de bevoegdheid in om bestaande wettelijke bepalingen op te heffen, aan te vullen, te wijzigen of te vervangen.

Uit de bepalingen van de eerste afdeling van hoofdstuk III van de wet van 22 december 1977 mag worden afgeleid dat de erin vervatte stage van jongeren een speciale regeling van tewerkstelling is die, ofschoon ze in haar geheel deel uitmaakt van een programma tot opslorping van de werkloosheid, tot doel heeft aan de stagiair in de onderneming een praktische opleiding als overgang tussen het genoten onderwijs en de beoogde tewerkstelling te verstrekken. Aldus gaat het niet om een « plaatsing van werklozen » als bedoeld in artikel 6, § 1, IX, 2°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, zoals dat begrip in de loop van de parlementaire voorbereiding is toegelicht (Gedr. St. Senaat, 1979-1980, nr. 434/1, blz. 34-35). Het bepaalde in artikel 6, § 4, 3°, en § 7, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 is dan ook terzake niet van toepassing.

Wat betreft de nadere regeling van de « deeltijdse opleiding », bedoeld onder artikel 2, 2°, van het ontwerp, moet worden opgemerkt dat mocht deze als een zaak van niet-schoolse beroepsopleiding en bijscholing worden opgevat, zij overeenkomstig artikel 4, 16°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen tot de bevoegdheid van de Gemeenschappen behoort.

Bovendien zal de Regering moeten onderzoeken of de in het ontwerp vervatte regeling omtrent de deeltijdse stagiairs, niet diant te worden aangevuld met een overeenstemmende aanpassing van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende de werkloosheid.

Men zal vaststellen dat in de Nederlandse tekst van het ontwerp de termen « deeltijds » en « halftijds » door mekaar worden gebruikt. Het lijkt best, in dit geval, telkens « halftijds » te schrijven.

Uit de overgangsbepaling onder artikel 5 van het ontwerp kan niet met passende zekerheid worden afgeleid of zij tevens van toepassing is op de stages die met toepassing van artikel 52 van de wet van 22 december 1977 na de inwerkingtreding van de nieuwe regeling zouden worden verlengd.

Het spreekt vanzelf dat bij wijziging van de regel van de wet, de bestaande uitvoeringsbesluiten dienen te worden aangepast.

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

H. Adriaens, voorzitter.  
H. Coremans, Gh. Tacq, staatsraden.  
Mevr. M. Benard, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer Gh. Tacq.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. Vermeire, adjunct-auditeur.

De griffier,  
M. Benard.

De voorzitter,  
H. Adriaens.

## AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 22 février 1982, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° 26 « modifiant le chapitre III, section 1 (stage des jeunes) de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978 », amendé par le Premier Ministre le 15 mars 1982, a donné le 17 mars 1982 l'avis suivant :

Le projet soumis à l'avis du Conseil d'Etat concerne le stage des jeunes et vise à modifier certaines dispositions y afférentes qui figurent dans la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978. Il trouve son fondement légal dans l'article 1er, 7°, de la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, en vertu duquel le Roi peut, dans les limites fixées par la loi, prendre toutes les mesures utiles en vue de réaliser un programme de résorption du chômage, notamment par l'élaboration d'un plan spécial d'emploi pour les jeunes et une redistribution du travail disponible.

Il résulte de l'article 4, § 2, de la loi du 2 février 1982 que les pouvoirs spéciaux accordés au Roi, Lui permettent d'abroger, de compléter, de modifier ou de remplacer des dispositions légales existantes.

Il est permis d'inférer des dispositions de la section 1ère du chapitre III de la loi du 22 décembre 1977 que le stage des jeunes qui y est prévu constitue un régime spécial de mise au travail qui, bien que faisant partie dans son ensemble d'un programme de résorption du chômage, a pour but d'assurer au stagiaire une formation pratique dans l'entreprise en guise de transition entre l'enseignement reçu et la mise au travail envisagée. Il ne s'agit donc pas du « placement des chômeurs » visé à l'article 6, § 1er, IX, 2°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, telle que cette notion a été précisée au cours des travaux préparatoires (Doc. parl. Sénat, 1979-1980, n° 434/1, pp. 34-35). Les dispositions de l'article 6, § 4, 3°, et § 7, de la loi spéciale du 8 août 1980 ne sont donc pas applicables en l'espèce.

En ce qui concerne la fixation des modalités de la « formation à temps partiel » visée à l'article 2, 2°, du projet, il y a lieu d'observer que, dans l'hypothèse où cette formation serait conçue comme reconversion et recyclage professionnels non scolaires, elle relèverait de la compétence des Communautés en vertu de l'article 4, 16°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

En outre, le Gouvernement aura à examiner si le régime proposé dans le projet relativement aux stagiaires à temps partiel ne doit pas être complété par une adaptation correspondante de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif au chômage.

L'on remarquera que le texte néerlandais du projet utilise indistinctement les termes « deeltijds » et « halftijds » comme équivalents des termes français « à mi-temps ». Il semble préférable d'employer partout, dans ce cas, le mot « halftijds ».

La disposition transitoire proposée à l'article 5 du projet ne permet pas de déterminer avec la certitude voulue si elle s'applique également aux stages qui, après l'entrée en vigueur du nouveau régime, seraient prolongés en application de l'article 52 de la loi du 22 décembre 1977.

Il est bien évident qu'en cas de modification de la règle de la loi, les arrêtés d'exécution existants devront être adaptés.

La chambre était composée de :

MM. :

H. Adriaens, président.  
H. Coremans, Gh. Tacq, conseillers d'Etat.  
Mme M. Benard, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Gh. Tacq.

Le rapport a été présenté par M. J. Vermeire, auditeur adjoint.

Le Greffier,  
M. Benard.

Le président,  
H. Adriaens.

24 MAART 1982. — Koninklijk besluit nr. 26 tot wijziging van Hoofdstuk III, Afdeling 1 — Stage van jongeren — van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978 (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op de artikelen 1, 7<sup>o</sup> en 3, § 2;

Gelet op de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978, gewijzigd bij koninklijk besluit nr. 20 van 8 december 1978, inzonderheid op de artikelen 48, 50, 52, 53, § 1, 56 en 60;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het derde lid dat bij koninklijk besluit nr. 20 van 8 december 1978 is ingevoegd in artikel 48 van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978, wordt opgeheven.

**Art. 2.** Artikel 50 van dezelfde wet wordt gewijzigd als volgt :

1<sup>o</sup> in het eerste lid van § 1 worden de woorden « 2 pct. » vervangen door « 3 pct. »;

2<sup>o</sup> tussen het eerste en het tweede lid van § 1 worden twee nieuwe leden ingevoegd, luidend als volgt :

« De stagiairs kunnen voltijds of halftijds worden tewerkgesteld. Het aantal voltijds tewerkgestelde stagiairs mag niet meer dan 2 pct. bedragen van de in het eerste lid bedoelde personeelssterkte; het totale aantal tewerkgestelde stagiairs dient overeen te komen met een voltijdse tewerkstelling van 3 pct. van die personeelssterkte, met dien verstande dat de voltijdse tewerkstelling van één stagiair gelijkstaat met de halftijdse tewerkstelling van twee stagiairs ».

« De halftijdse stages worden bij voorrang aan de jongeren van zestien tot achttien jaar toegekend die op die wijze kunnen genieten van een deeltijdse opleiding waarvan de modaliteiten zullen worden vastgesteld bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit ».

3<sup>o</sup> aan § 2 wordt een tweede lid toegevoegd, luidend als volgt :

« De ondernemingen en de administraties die minder dan 50 werknemers tewerkstellen, kunnen ten hoogste één of twee stagiairs in dienst nemen; die stagiair(s) kan (kunnen) voltijds of halftijds worden tewerkgesteld ».

4<sup>o</sup> § 3 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 3. Na advies van het subregionaal tewerkstellingscomité van de plaats van de bedrijfszetel kan de Koning, onder de voorwaarden die Hij bepaalt, de onderneming die in moeilijkheden verkeert, geheel of gedeeltelijk vrijstellen van de toepassing der bepalingen van deze afdeling. De aanvraag tot vrijstelling chorst de verplichting tot tewerkstelling ».

« Het subregionaal tewerkstellingscomité geeft zijn advies binnen de maand die op de datum van de aanvraag volgt. De Koning is ertoe gehouden de in het eerste lid bedoelde vrijstelling te verlenen of te weigeren binnen de 2 maanden die volgen op de datum van de aanvraag; bij ontstentenis daarvan wordt de vrijstelling verleend voor een periode van 6 maanden te rekenen vanaf die datum. Er mag geen nieuwe aanvraag tot vrijstelling worden ingediend gedurende de 6 maanden die op de weigering van de vrijstelling volgen ».

**Art. 3.** Artikel 52 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De voltijdse stage loopt over een periode van 6 maanden of van 26 weken, de halftijdse stage over een periode van een jaar of 52 weken.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 22 december 1977, *Belgisch Staatsblad* van 24 december 1977;

Wet van 2 februari 1982, *Belgisch Staatsblad* van 4 februari 1982;

Koninklijk besluit nr. 20 van 8 december 1978, *Belgisch Staatsblad* van 20 december 1978.

24 MARS 1982. — Arrêté royal n° 26 modifiant le Chapitre III, Section 1 — Stage des jeunes — de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978 (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment les articles 1er, 7<sup>o</sup> et 3, § 2;

Vu la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978, modifiée par l'arrêté royal n° 20 du 8 décembre 1978, notamment les articles 48, 50, 52, 53, § 1er, 56 et 60;

Vu l'urgence;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'alinéa 3 inséré dans l'article 48 de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978, par l'arrêté royal n° 20 du 8 décembre 1978, est abrogé.

**Art. 2.** L'article 50 de la même loi est modifié comme suit :

1<sup>o</sup> au 1er alinéa du § 1er, les mots « 2 p.c. » sont remplacés par « 3 p.c. »;

2<sup>o</sup> deux nouveaux alinéas, rédigés comme suit, sont insérés entre les 1er et 2e alinéas du § 1er :

« Les stagiaires peuvent être occupés à temps plein ou à mi-temps. Le nombre de stagiaires engagés à temps plein ne peut être supérieur à 2 p.c. de l'effectif visé à l'alinéa premier; le nombre total des stagiaires engagés doit correspondre à un engagement à temps plein de 3 p.c. de cet effectif étant entendu que l'engagement de deux stagiaires à mi-temps équivaut à l'engagement d'un stagiaire à temps plein ».

« Les stages à mi-temps sont attribués par priorité aux jeunes de seize à dix-huit ans qui peuvent ainsi bénéficier d'une formation à temps partiel dont les modalités sont fixées par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres ».

3<sup>o</sup> un second alinéa rédigé comme suit est ajouté au § 2 :

« Les entreprises et les administrations qui occupent moins de 50 travailleurs peuvent engager un ou deux stagiaires au maximum; ils peuvent être occupés à temps plein ou à mi-temps ».

4<sup>o</sup> le § 3 est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Après avis du comité subrégional de l'Emploi du lieu du siège d'exploitation, le Roi peut, aux conditions qu'il fixe, dispenser, en tout ou partie, de l'application des dispositions de la présente section, l'entreprise qui est en difficulté. La demande de dispense suspend l'obligation d'engagement ».

« Le comité subrégional de l'Emploi donne son avis dans le mois qui suit la date de la demande. Le Roi est tenu d'accorder ou de refuser la dispense visée à l'alinéa premier dans les 2 mois qui suivent la date de la demande; à défaut, la dispense est accordée pour une période de 6 mois à compter de cette date. Il ne peut être introduit de nouvelle demande de dispense pendant les 6 mois qui suivent le refus de dispense ».

**Art. 3.** L'article 52 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Le stage à temps plein couvre une période de 6 mois ou de 26 semaines, le stage à mi-temps une période d'un an ou de 52 semaines.

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 22 décembre 1977, *Moniteur belge* du 24 décembre 1977;

Loi du 2 février 1982, *Moniteur belge* du 4 février 1982;

Arrêté royal n° 20 du 8 décembre 1978, *Moniteur belge* du 20 décembre 1978.

De voltijdse stages kunnen worden verlengd met één enkele periode van zes maanden of 26 weken, de halftijdse stages met één enkele periode van een jaar of van 52 weken ».

Art. 4. Artikel 53, § 1 van dezelfde wet wordt aangevuld met een tweede lid, luidend als volgt :

« Voor de halftijdse tewerkgestelde stagiair wordt het in het eerste lid bedoelde referteloon met de helft verminderd als het over een maandloon gaat ».

Art. 5. Artikel 56 van dezelfde wet wordt opgeheven vanaf de datum van inwerkingtreding van dit besluit.

Het blijft evenwel van toepassing op de stages die aan de gang zijn op het ogenblik van de inwerkingtreding van dit besluit en tot einde van deze stages.

Art. 6. Artikel 60 van dezelfde wet wordt gewijzigd als volgt :

1° het eerste lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 60. Behoudens de in deze afdeling bepaalde afwijkingen gelden voor de stage al de bepalingen van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten die betrekking hebben op de overeenkomst voor een bepaalde tijd ».

2° het laatste lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Met inachtneming van een opzeggingstermijn van zeven dagen, die de dag na de kennisgeving ingaat, kan de stagiair een einde maken aan de stage, als hij een arbeidsovereenkomst heeft aangegaan of in een administratie is benoemd ».

Art. 7. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 maart 1982.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
**M. HANSENNE**

N. 82 — 436

Koninklijk besluit nr. 27 tot wijziging van artikel 86 van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat wij de eer hebben ter ondertekening aan Uw Majesteit voor te leggen, heeft tot doel het eerste lid van artikel 86 van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978 te wijzigen.

Dit artikel dat behoort tot afdeling 3, Bijzonder Tijdelijk Kader, van hoofdstuk III van de voornoemde wet, bepaalt het loon van de werknemers aangeworven in toepassing van de bepalingen van deze afdeling. Het eerste lid ervan luidt als volgt :

« Wanneer zij aangeworven zijn in toepassing van de bepalingen van deze afdeling, ontvangen de werknemers een loon dat gelijk is aan het beginloon dat wordt toegekend aan een personeelslid van de Staat voor dezelfde of een gelijkaardige functie. Om deze functie uit te oefenen moet de werknemer over het diploma beschikken dat vereist zou zijn indien hij zou aangeworven zijn als personeelslid van de Staat voor deze functie ».

Het doel van dit besluit is deze regel te wijzigen om hem af te stemmen op de regel die weerhouden werd in het artikel 21 van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot orzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector. De rechtvaardiging van dit artikel komt voor in het verslag dat aan Uwe Majesteit werd medegedeeld en bij dat besluit werd bijgevoegd.

Om dezelfde redenen en met het oog op de harmonisatie moet het loon van de werknemers aangeworven in het Bijzonder Tijdelijk Kader hetzelfde zijn als dat van de werknemers aangeworven in het derde arbeidscircuit.

Er moet ook vermeden worden dat de personen van het niveau 1 die nu in een B.T.K.-project krachtens de oude reglementering tewerkgesteld zijn, plotseling hun loon met 10 pct. zien verminderen.

Les stages à temps plein peuvent être prolongés d'une seule période de six mois ou de 26 semaines, les stages à mi-temps d'une seule période d'un an ou de 52 semaines ».

Art. 4. L'article 53, § 1er de la même loi est complété par un 2ème alinéa rédigé comme suit :

« Pour le stagiaire engagé à mi-temps, le salaire de référence visé à l'alinéa 1er est réduit de moitié s'il s'agit d'un salaire mensuel ».

Art. 5. L'article 56 de la même loi est abrogé à partir de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Toutefois, il continue à sortir ses effets pour les stages en cours au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté et jusqu'à échéance de ces stages.

Art. 6. L'article 60, de la même loi est modifié comme suit :

1° l'alinéa 1er est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 60. Sous réserve des dérogations prévues dans la présente section, toutes les dispositions de la loi du 3 juillet 1978 sur les contrats de travail qui concernent le contrat à durée déterminée, sont d'application au stage ».

2° le dernier alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« Le stagiaire peut mettre fin au stage, moyennant un préavis de sept jours prenant cours le jour après la modification, s'il est engagé dans les liens d'un contrat de travail ou nommé dans une administration ».

Art. 7. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 mars 1982.

**BAUDOIN**

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
**M. HANSENNE**

F. 82 — 436

Arrêté n° 27  
modifiant l'article 86 de la loi du 22 décembre 1977  
relative aux propositions budgétaires 1977-1978

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté a pour objet de modifier l'alinéa 1er de l'article 86 de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978.

Cet article, qui appartient à la section 3, Cadre spécial temporaire, du chapitre III de ladite loi, fixe la rémunération des travailleurs engagés en application des dispositions de cette section. Son alinéa 1er est ainsi libellé :

« Lorsqu'ils sont engagés en application des dispositions de la présente section, les travailleurs reçoivent une rémunération égale au salaire initial octroyé à un membre du personnel de l'Etat pour la fonction exercée ou pour une fonction analogue. Pour exercer cette fonction, le travailleur doit être en possession du diplôme qui serait requis s'il était recruté à cette fonction comme membre du personnel de l'Etat. »

Le but du présent arrêté est de modifier cette règle pour l'aligner sur celle qui a été retenue dans l'article 21 de l'arrêté royal n° 25, du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non-marchand. La justification de cet article figure dans le rapport qui a été communiqué à Votre Majesté et annexé à cet arrêté.

Par identité de motifs et dans un souci d'harmonisation, la rémunération des travailleurs engagés dans le cadre spécial temporaire doit être la même que celle des travailleurs engagés dans le troisième circuit de travail.

Il convient aussi d'éviter que les personnes de niveau 1 actuellement engagées dans un C.S.T. en vertu de l'ancienne réglementation voient brutalement leur rémunération diminuer de 10 p.c.